

Materiál na rokovanie orgánu:

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy (2022 - 2026)

ktoré sa koná dňa: 18.06.2026

Návrh na nájom pozemkov v Bratislave, k. ú. Karlova Ves a k. ú. Staré Mesto pre účely projektu „Cyklo: R51 Devínska radiála - Nábrežie Ľ. Kadnára (Most Lafranconi - klub Mark Twain), stavba“

Predkladateľ:

Tak ako je uvedené v Sumárnom krycom liste

Zodpovedný:

Ing. Janka Bargerová,
riaditeľka sekcie správy nehnuteľností

Spracovateľ:

Mgr. Klaudia Lušpaiová
vedúca oddelenia majetkových vzťahov
JUDr. Martina Damé
oddelenie majetkových vzťahov
JUDr. Nicole Suchánková,
oddelenie majetkových vzťahov
Ing. Jarmila Kurillová
oddelenie geodetických činností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodová správa
3. Snímky z mapy 2x
4. LV 2x
5. Výpis z obchodného registra
6. GP 2x
7. Návrh nájomnej zmluvy

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy po prerokovaní materiálu

schvaľuje

nájom časti pozemku registra „E“ KN parc. č. 6057/1 - ostatná plocha vo výmere 7 793 m², zapísaného na LV č. 4995, k. ú. Karlova Ves, definovaného GP č. 647/2024 zo dňa 22.07.2024 ako novovytvorený pozemok registra „C“ KN parc. č. 3131/31 - ostatná plocha vo výmere 136 m² ako diel č. 1, časti pozemku registra „E“ KN parc. č. 6057/2 - vodná plocha vo výmere 312842 m², zapísaného na LV č. 4995, k. ú. Karlova Ves, definovaného GP č. 647/2024 zo dňa 22.07.2024 ako novovytvorený pozemok registra „C“ KN parc. č. 3181/8 - vodná plocha vo výmere 1275 m² ako diel č. 3, nájom novovytvoreného pozemku registra „C“ KN parc. č. 3180/5 – ostatná plocha o výmere 271 m², bol vytvorený GP č. 647/2024 z pozemku registra „E“ parc. č. 6057/1 – ostatná plocha o výmere 7 793 m² ako diel č. 2, z pozemku registra „E“ parc. č. 20830/102 – trvalý trávny porast o výmere 317 m² ako diel č. 4 a z pozemku registra „E“ parc. č. 22393/2 - vodná plocha vo výmere 6207 m² ako diel č. 5, zapísaných na LV č. 4995, časti pozemku registra „E“ KN parc. č. 22367 - vodná plocha vo výmere 365653 m², zapísaného na LV č. 8473, k. ú. Staré Mesto, definovaného GP č. 646/2024 zo dňa 17.07.2024 ako novovytvorený pozemok registra „C“ KN parc. č. 23031/16 – ostatná plocha vo výmere 188 m² ako diel č. 1, časti pozemku registra „E“ KN parc. č. 22367 - vodná plocha vo výmere 365653 m², zapísaného na LV č. 8473, k. ú. Staré Mesto, definovaného GP č. 646/2024 zo dňa 17.07.2024 ako novovytvorený pozemok registra „C“ KN parc. č. 23031/17 – ostatná plocha vo výmere 26 m² ako diel č. 2, vo vlastníctve Slovenskej republiky – v správe SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Karloveská 2, Bratislava, IČO 36022047, v podiele 1/1 k celku, v prospech nájomcu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, Primaciálne námestie 1, Bratislava, IČO 00603481, na dobu určitú do 31. 12. 2035, za nájomné v sume 85,00 eur/rok bez DPH, na realizáciu projektu stavby „Cyklotrasa Karloveské rameno“ a zaplatenie jednorazového administratívneho poplatku v sume 50,00 eur bez DPH, pričom DPH bude fakturovaná v súlade s platnými právnymi predpismi,

s podmienkou:

Nájomná zmluva bude zo strany Slovenskej republiky – v správe SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, podpísaná v lehote najneskôr do 250 dní odo dňa schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, inak uznesenie stratí platnosť.

Dôvodová správa

PREDMET: Návrh na nájom pozemkov, k. ú. Karlova Ves a k.ú. Staré Mesto, Nábrežie Ľ. Kadnára, pre účely projektu „Cyklo: R51 Devínska radiála - Nábrežie Ľ. Kadnára (Most Lafranconi - klub Mark Twain), stavba“

NÁJOMCA: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

PRENAJÍMATEĽ: Slovenská republika – v správe **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik**
Karloveská 2, 841 04 Bratislava
IČO: 36022047

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKOV:

k. ú. Karlova Ves

<u>parc. č.</u>	<u>druh pozemku</u>	<u>výmera v m²</u>	<u>GP</u>
3131/31 * ¹	ostatná plocha	136 m ²	GP č. 647/2024
3181/8* ²	vodná plocha	1275m ²	GP č. 647/2024
3180/5* ³	ostatná plocha	271 m ²	GP č. 647/2024
spolu vo výmere:		1682 m²	

k. ú. Staré Mesto

<u>parc. č.</u>	<u>druh pozemku</u>	<u>výmera v m²</u>	<u>GP</u>
23031/16 * ⁴	ostatná plocha	188 m ²	GP č. 646/2024
23031/17* ⁵	ostatná plocha	26 m ²	GP č. 646/2024
spolu vo výmere:		214 m²	

*¹ pozemok registra „C“ KN 3131/31 – ostatná plocha o výmere 136 m², bol vytvorený GP č. 647/2024 úradne overeného dňa 22.07.2024 pod č. G1-1373/2024 (ďalej len „GP č. 647/2024“) z pozemku registra „E“ parc. č. 6057/1 – ostatná plocha o výmere 7 793 m² ako diel č. 1, LV č. 4995

*² pozemok registra „C“ KN 3181/8 – vodná plocha o výmere 1275 m², bol vytvorený GP č. 647/2024 z pozemku registra „E“ parc. č. 6057/2 – vodná plocha o výmere 312842 m² ako diel č. 3, LV č. 4995

*³ pozemok registra „C“ KN 3180/5 – ostatná plocha o výmere 271 m², bol vytvorený GP č. 647/2024, z pozemkov registra „E“ parc. č. 6057/1 – ostatná plocha o výmere 7 793 m² ako diel č. 2 vo výmere 204 m², parc. č. 20830/102 – trvalý trávny porast o výmere 317 m² ako diel č. 4 vo výmere 52 m² a parc. č. 22393/2 – vodná plocha vo výmere 6207 m² ako diel č. 5 vo výmere 15 m², LV č. 4995

*⁴ pozemok registra „C“ KN 23031/16 – ostatná plocha o výmere 188 m², bol vytvorený GP 646/2024 úradne overeného dňa 17.07.2024 pod č. G1-1372/24 (ďalej len „GP č. 646/2024“), z pozemku registra „E“ parc. č. 22367 – vodná plocha vo výmere 365653 m² ako diel č. 1, LV č. 8473

*⁵ pozemok registra „C“ KN 23031/17 – ostatná plocha o výmere 26 m², bol vytvorený GP 646/2024, z pozemku registra „E“ parc. č. 22367 – vodná plocha vo výmere 365653 m² ako diel č. 2, LV č. 8473

SKUTKOVÝ STAV

Cyklotrasa Karloveské rameno je dlhodobý pripravovaný projekt hlavného mesta Bratislava, ktorého cieľom je zlepšiť bezpečné a plynulé prepojenie pre cyklistov a chodcov v území medzi Mostom Lafranconi, Botanickou záhradou a Karlovou Vsou, priamo popri Karloveskom ramene Dunaja. Projekt reaguje na vysokú rekreačnú aj dopravnú záťaž územia, ktoré je dnes využívané najmä cyklistami, bežcami a pešimi, no infraštruktúra tam bola dlhé roky len provizórna.

Hlavným cieľom je nahradiť nespevnený a nevyhovujúci terén plnohodnotnou cyklotrasou, miestami segregovanou od pešieho pohybu, a tým zvýšiť bezpečnosť účastníkov dopravy, vytvoriť chýbajúce prepojenie mestskej cyklosiete, podporiť udržateľnú dopravu a rekreáciu v kontakte s prírodným prostredím Karloveského ramena.

Z pohľadu mesta ide o strategický úsek, ktorý dopĺňa dunajskú rekreačnú os, prepája Karlovu Ves s centrom mesta a nadväzuje na širšie plánované cykloradiály smerom na Devín.

Predmet žiadosti

Predmetom žiadosti o majetkovoprávne usporiadanie vzťahov sú časti pozemkov uvedené v špecifikácii vo vlastníctve tretieho subjektu - Slovenská republika – v správe SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, ktoré je potrebné majetkovoprávne usporiadať pre potreby realizácie projektu „Cyklo: R51 Devínska radiála - Nábrežie Ľ. Kadnára (Most Lafranconi - klub Mark Twain), stavba“.

Dôvod a účel žiadosti

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava dlhodobý eviduje naliehavú potrebu systematického rozvoja, rekonštrukcie a modernizácie infraštruktúry pre udržateľnú mobilitu, najmä cyklistických komunikácií, ktoré sú v mnohých prípadoch v technicky nevyhovujúcom stave alebo absentujú v potrebnom rozsahu. V kontexte dynamického rozvoja hlavného mesta, rastúcich nárokov na bezpečnú a ekologickú dopravu, ako aj zvyšujúcich sa očakávaní obyvateľov a návštevníkov Bratislavy, sa čoraz výraznejšie prejavuje potreba systematickej obnovy a budovania cyklistickej infraštruktúry v súlade so štandardmi modernej metropoly 21. storočia.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti, ako aj s prihliadnutím na vysokú intenzitu využívania územia Karloveského ramena a jeho význam z hľadiska verejného záujmu, považuje hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava za nevyhnutné pristúpiť k realizácii a modernizácii cyklotrasy v predmetnej lokalite. Zámerom mesta je vytvoriť bezpečné, funkčné a kapacitne vyhovujúce riešenie pre cyklistov a chodcov, ktoré prispeje k plynulému prepojeniu existujúcich cyklistických trás, zvýšeniu bezpečnosti účastníkov pohybu a k zlepšeniu kvality verejného priestoru v dotknutom území.

Nevyhnutným predpokladom pre realizáciu predmetného projektu je majetkovoprávne usporiadanie práv k tým častiam pozemkov, na ktorých sa plánuje vybudovanie cyklotrasy. Rozsah záberu dotknutých pozemkov bol stanovený geometrickým plánmi a to geometrickým plánom č. 646/2024 zo dňa 05.07.2024, vyhotoveným spoločnosťou ZOG s.r.o., Kozmonautická 5, 821 02 Bratislava, IČO 47 610 972, ktorý bol úradne overený Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pod č. G1-1372/24 zo dňa 17.07.2024 a geometrickým plánom č. 647/2024 zo dňa 05.07.2024, vyhotoveným spoločnosťou ZOG s.r.o., Kozmonautická 5, 821 02 Bratislava, IČO 47 610 972, ktorý bol úradne overený Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pod č. G1-1373/2024 zo dňa 22.7.2024. Tieto časti pozemkov sú vo výlučnom vlastníctve tretieho subjektu – Slovenská republika – v správe SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, pričom právny vzťah k dotknutým častiam pozemkov vo vlastníctve Slovenská republika – v správe SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik v podiele 1/1 k celku navrhujeme upraviť uzatvorením nájomnej zmluvy.

Predkladáme na schválenie nájmov časti pozemkov v k.ú. Karlova Ves a k.ú. Staré Mesto o celkovej výmere 1896 m², ktoré sú nevyhnutné na realizáciu projektu „Cyklo: R51 Devínska radiála - Nábrežie Ľ. Kadnára (Most Lafranconi - klub Mark Twain), stavba“ Nájomnú zmluvu navrhujeme uzatvoriť na dobu určitú do 31.12.2035.

Za prenájom dotknutých častí pozemkov navrhuje Slovenská republika – v správe SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik uhradiť nájomné vo výške 85,00 eur/rok bez DPH. Výška nájomného bola určená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a v súlade s internými predpismi Slovenskej republiky – v správe SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik. Odplata bude uhradená z rozpočtu predmetného projektu.

Výška nájmu:

Výška nájomného bola určená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a v súlade s internými predpismi Slovenskej republiky – v správe SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik a to v sume 85,00 eur/rok bez DPH. DPH bude k nájomnému fakturovaná v zmysle platného zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Nájomné bude uhrádzané z rozpočtu predmetného projektu.

V danom prípade ide o nájom, ktorého potreba je vyvolaná verejnoprospešnou stavbou, ktorá bude realizovaná hlavným mestom Slovenskej republiky Bratislava.

INFORMATÍVNA VÝŠKA NÁJOMNÉHO PODĽA S14:

Informatívna výška odplaty za prenájom pozemkov hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava v zmysle Smernice č. S14 o oceňovaní nájomov a vecných bremien hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava bola pri pozemkoch vo vlastníctve hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava v celkovom rozsahu 1896 m² stanovená na sumu 34 128,00 eur/rok a vychádza zo sadzby 18,00 eur/m²/rok.

EXISTUJÚCE ŤARCHY:

Na LV č. 4995 sú evidované ťarchy v znení:

- vecné bremeno podľa § 22 a nasl. zákona č.79/1957 Zb. o výrobe, rozvoje a spotrebe elektriny (elektrizačný zákon) v spojení s § 96 ods. 4 zákona č.251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v prospech spoločnosti Západoslovenská distribučná, a.s., IČO: 36361518, podľa geom. plánu č. 207-4/2015 (over.č. 2523/15) na pozemkoch reg. C-KN parc. č. 3186, 3188, 3189 a reg. E-KN parc. č. 3237/2, 3237/101, 3237/201, 6057/2 týkajúce sa elektroenergetického zariadenia: 2x110 kV VVN linka č. V8895 na trase Matador - Lamač a linka č. V8827 na trase Podunajské Biskupice - Karlova Ves, Z-22621/15.

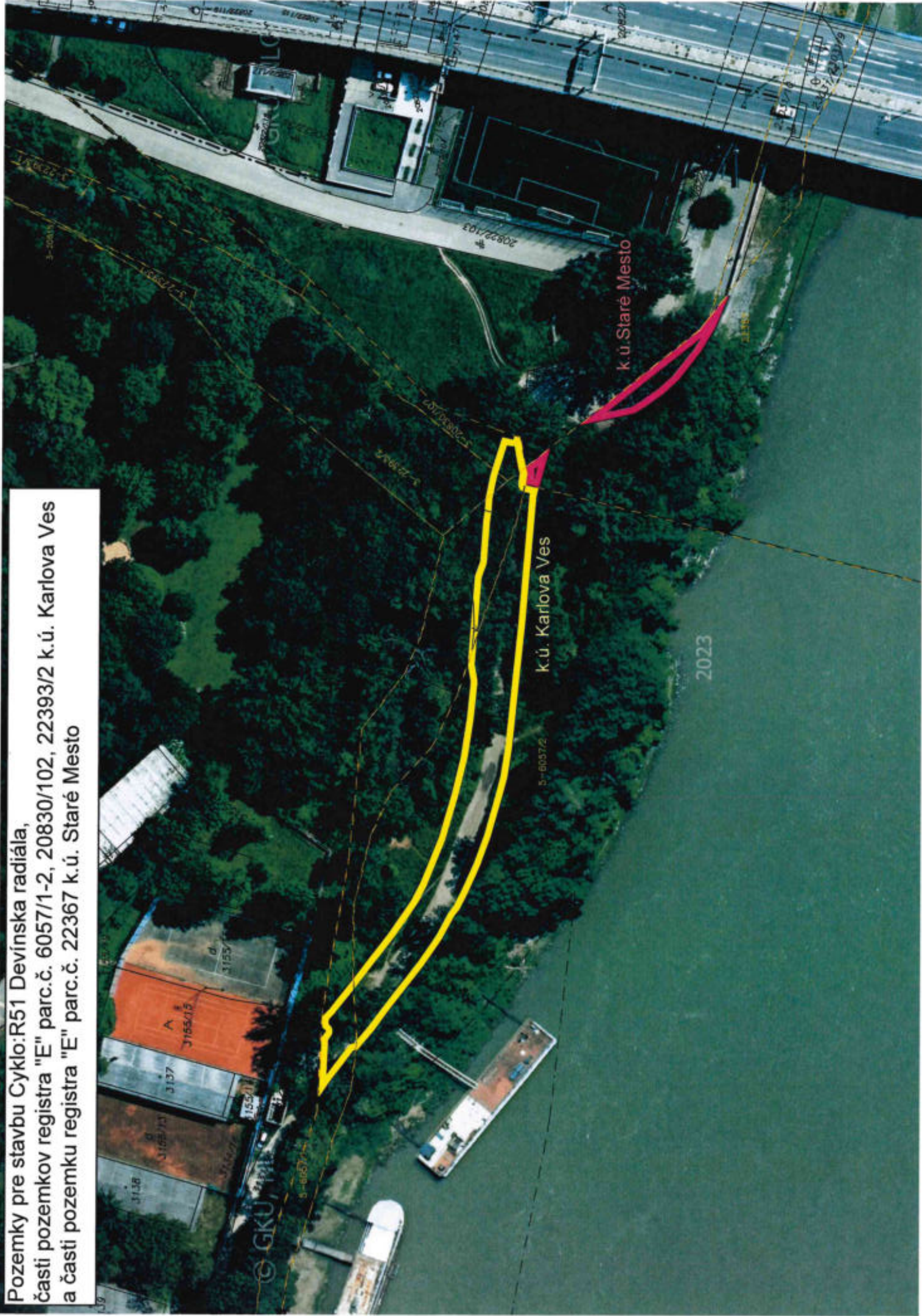
NÁVRH ZÁVEROV:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava považuje realizáciu a dobudovanie cyklotrasy v území Karloveského ramena za nevyhnutnú s ohľadom na dlhodobu nevyhovujúci stav existujúcej infraštruktúry pre cyklistov v predmetnej lokalite. Dotknutý úsek predstavuje významnú časť mestskej cyklistickej siete, ktorá je intenzívne využívaná obyvateľmi hlavného mesta na každodennú dopravu, rekreačné účely, ako aj návštevníkmi mesta.

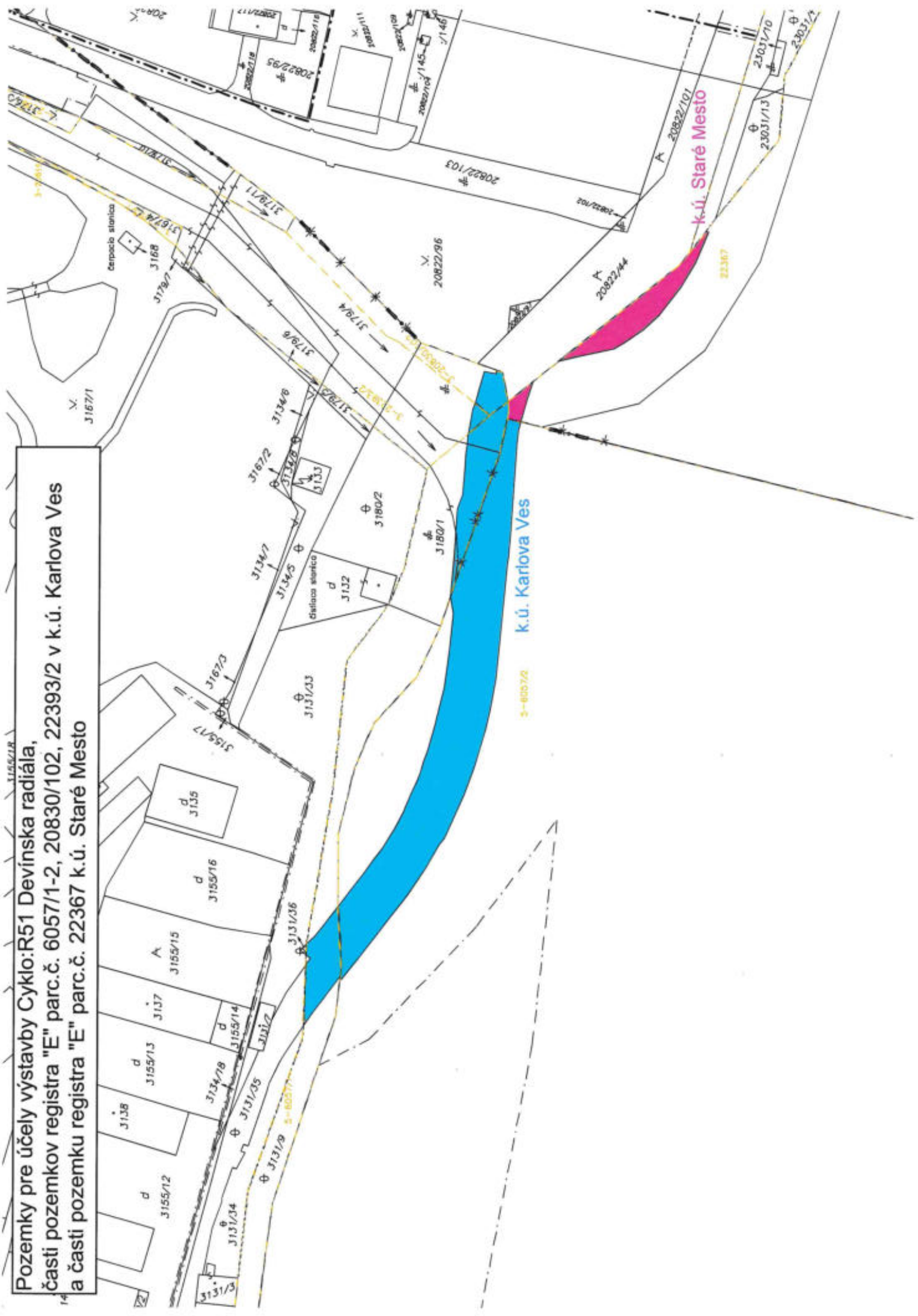
Zámerom hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy je vybudovať a zmodernizovať cyklotrasu v priestore Karloveského ramena tak, aby spĺňala súčasné bezpečnostné, technické a environmentálne štandardy, a zároveň umožnila plynulé a bezpečné oddelenie, resp. organizáciu pohybu cyklistov v tomto frekventovanom území. Realizácia projektu prispeje k odstráneniu nevyhovujúceho povrchového stavu, zvýšeniu bezpečnosti všetkých užívateľov územia a k zlepšeniu kvality verejného priestoru v bezprostrednom kontakte s prírodným prostredím Dunaja.

Vybudovanie cyklotrasy Karloveské rameno je v súlade s koncepčnými dokumentmi hlavného mesta v oblasti podpory udržateľnej mobility, rozvoja cyklo dopravy a znižovania dopravnej záťaže individuálnou automobilovou dopravou. Projekt zároveň prispeje k prepojeniu existujúcich cyklistických trás, k zlepšeniu dostupnosti mestských častí Karlova Ves a Staré Mesto a k posilneniu rekreačného potenciálu územia.

Pozemky pre stavbu Cyklo:R51 Devínska radiála,
časti pozemkov registra "E" parc.č. 6057/1-2, 20830/102, 22393/2 k.ú. Karlova Ves
a časti pozemku registra "E" parc.č. 22367 k.ú. Staré Mesto



Pozemky pre účely výstavby Cyklo:R51 Devínska radiála,
časti pozemkov registra "E" parc.č. 60571-2, 20830/102, 22393/2 v k.ú. Karlova Ves
a časti pozemku registra "E" parc.č. 22367 k.ú. Staré Mesto



TÁTO LISTINA JE NEVEREJNOU LISTINOU A JE NEPOUŽITEĽNÁ NA PRÁVNE ÚKONY!

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 104 Bratislava IV Údaje aktuálne k : 01.05.2026
Obec : 529 397 BA-m.č. KARLOVA VES Dátum vyhotovenia: 20.05.2026
Katastrálne územie: 805 211 Karlova Ves Čas vyhotovenia : 11:02:51

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 4995 - čiastočný

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape nevyžiadané

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu

Parcelné číslo	Výmera v m ²	Druh pozemku	Umiest. pozemku	Pôvodné k.ú.	Počet p. UO
6057/1	7793	Ostatné plochy	1	5	
6057/2	312842	Vodné plochy	2	5	
20830/102	317	Trvalé trávne porasty	1	3	
22393/2	6207	Vodné plochy	1	3	

*** Ostatné PARCELY registra "E" nevyžiadané ***

Legenda:

Kód umiestnenia pozemku

- 1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce
- 2 - Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

Kód pôvodného k.ú.

- 3 - Bratislava
- 5 - Petržalka

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1 Slovenská republika

Spoluvlastnícky podiel: 1/1

Účastník právneho vzťahu: Správca

2 SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Martinská 49, Bratislava, PSČ 821 05, SR

IČO: 36022047
Spoluvlastnícky podiel: 0/0

Tituly nadobudnutia nevyžiadané

TÁTO LISTINA JE NEVEREJNOU LISTINOU A JE NEPOUŽITEĽNÁ NA PRÁVNE ÚKONY!

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEENOSTÍ

Okres : 101 Bratislava I Údaje aktuálne k : 01.05.2026
Obec : 528 595 BA-m.č. STARÉ MESTO Dátum vyhotovenia: 20.05.2026
Katastrálne územie: 804 096 Staré Mesto Čas vyhotovenia : 11:11:18

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 8473 - čiastočný

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape nevyžiadané

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu

Parcelné číslo	Výmera v m ²	Druh pozemku	Umiest. pozemku	Pôvodné k.ú.	Počet p. UO
22367	365653	Vodné plochy	1		

*** Ostatné PARCELY registra "E" nevyžiadané ***

Legenda:

Kód umiestnenia pozemku

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1 Slovenská republika

Spoluvlastnícky podiel: 1/1

Účastník právneho vzťahu: Správca

2 SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Martinská 49, Bratislava, PSČ 821 05, SR

IČO: 36022047
Spoluvlastnícky podiel: 1/1

Tituly nadobudnutia nevyžiadané

ČASŤ C: ŤARCHY

Ťarchy nevyžiadané

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané

ČASŤ C: ŤARCHY






Vecné bremeno podľa § 22 a nasl. zákona č.79/1957 Zb. o výrobe, rozvoje a spotrebe elektriny (elektrizačný zákon) v spojení s § 96 ods. 4 zákona č.251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v prospech spoločnosti Západoslvenská distribučná, a.s., IČO: 36361518, podľa geom. plánu č. 207-4/2015 (over.č. 2523/15) na pozemkoch reg. C-KN parc. č. 3186, 3188, 3189 a reg. E-KN parc. č. 3237/2, 3237/101, 3237/201, 6057/2 týkajúce sa elektroenergetického zariadenia: 2x110 kV VVN linka č. V8895 na trase Matador - Lamač a linka č. V8827 na trase Podunajské Biskupice - Karlova Ves, Z-22621/15

* * * Ostatné ťarchy nevyžiadané * * *

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané

výkon činnosti stavebného dozoru	(od: 23.01.2026)
vodná doprava-neverejná a verejná	(od: 23.01.2026)
prevádzkovanie vlastnej ochrany	(od: 23.01.2026)
výroba elektriny	(od: 23.01.2026)
rozmnožovanie a kopírovacie práce	(od: 23.01.2026)
kosenie porastov a ozeleňovanie plôch	(od: 23.01.2026)
zemné práce	(od: 23.01.2026)
ťažba riečnych materiálov	(od: 23.01.2026)
činnosť vykonávaná banským spôsobom	(od: 23.01.2026)
informačné služby	(od: 23.01.2026)
vykonávanie zvaračských prác	(od: 23.01.2026)
plnenie ďalších činností, pokiaľ sa nimi nenaruší plnenie povinného predmetu činnosti	(od: 23.01.2026)
dispečerské riadenie vodohospodárskych a ostatných podnikových činností	(od: 23.01.2026)
určovanie skutočnej výšky poplatkov za odbery podzemných vôd a výšky poplatkov za vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd	(od: 23.01.2026)
zabezpečovanie činností súvisiacich so správou vodných tokov a správou povodí a činností verejnoprospěšného charakteru	(od: 23.01.2026)
vykonávanie činností súvisiacich so správou podzemných vôd v rozsahu vymedzenom zákonom č. 364/2004 Z.z. o vodnách a o zmene a doplnení zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov	(od: 23.01.2026)
vykonávanie činností súvisiacich s plánovaním v povodiach a v oblasti povodí	(od: 23.01.2026)
správa zverených vodných tokov a zabezpečenie všetkých ich funkcií, výkon práva hospodárenia s vodnými tokmi, s vodohospodárskymi dielami a s ostatným majetkom	(od: 23.01.2026)
zabezpečenie účinnej ochrany vôd, vodných tokov, vodohospodárskych diel a ostatného majetku	(od: 23.01.2026)
zabezpečenie rozvoja, prevádzky a údržby vodných ciest a vodných častí verejných prístavných bazénov, vytváranie podmienok na využívanie vodných tokov a nádrží na plavbu a iné ich národohospodárske využívanie	(od: 23.01.2026)
zabezpečovanie úloh obrany a krízového riadenia	(od: 23.01.2026)
plnenie ďalších úloh, vyplývajúcich pre štátny podnik zo zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a súvisiacich právnych predpisov vrátane dozornej činnosti v chránených vodohospodárskych oblastiach	(od: 23.01.2026)
uskutočňovanie stavieb a ich zmien	(od: 23.01.2026)
poradensko - konzultačná a lektorská činnosť v oblasti ochrany životného prostredia	(od: 23.01.2026)
poskytovanie software a poradenstvo v oblasti hardware a software	(od: 23.01.2026)
nákladná cestná doprava vozidlami do celkovej hmotnosti 3,5 t vrátane prípojného vozidla	(od: 23.01.2026)
geodetické a kartografické práce	(od: 23.01.2026)
informatívne testovanie, meranie, analýzy a kontroly	(od: 23.01.2026)
vypracovanie dokumentácie a projektu jednoduchých stavieb, drobných stavieb a zmien týchto stavieb	(od: 23.01.2026)
prenájom nebytových a bytových priestorov a pozemkov	(od: 23.01.2026)
prevádzkovanie sauny	(od: 23.01.2026)
požičiavanie športového náradia	(od: 23.01.2026)
ubytovacie služby v ubytovacích zariadeniach s prevádzkovaním pohostinských činností v týchto zariadeniach	(od: 23.01.2026)
poskytovanie služieb internetom	(od: 23.01.2026)
výroba tepla, rozvod tepla	(od: 23.01.2026)
verejné obstarávanie	(od: 23.01.2026)

	vnútroštátna osobitná pravidelná autobusová doprava	(od: 23.01.2026)
	vnútroštátna príležitostná autobusová doprava	(od: 23.01.2026)
	podnikanie v oblasti nakladania s nebezpečným odpadom	(od: 23.01.2026)
	Podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom	(od: 23.01.2026)
Štatutárny orgán:	riaditeľ	(od: 10.07.2021)
	Ing. Jozef Moravčík Kvačalova 51 Bratislava - mestská časť Ružinov 821 08 Vznik funkcie: 05.06.2024 	(od: 21.06.2024)
Konanie menom spoločnosti:	Štátny podnik zastupuje a zaň podpisuje riaditeľ samostatne.	(od: 21.06.2024)
Prokúra:	Prokurista za SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik podpisuje tým spôsobom, že k obchodnému menu právnickej osoby - SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, uvedenie svoj titul, meno a priezvisko, pripojí dodatok označujúci prokúru („prokurista“), a pripojí svoj podpis.	(od: 27.03.2025)
Odštepny závod:	Názov: SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Bodrogu, odštepny závod	(od: 21.12.2023)
	Sídlo: M. R. Štefánika 25 Trebíšov 075 01	(od: 21.12.2023)
	Vedúci: Ing. Jaroslav Vafo Malčice 91 Malčice 072 06 Vznik funkcie: 12. 12. 2023 	(od: 21.12.2023)
	Predmet činnosti: v rozsahu predmetu činnosti štátneho podniku	(od: 21.12.2023)
	Názov: SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie dolného Váhu, odštepny závod	(od: 28.02.2024)
	Sídlo: Nábřeží Ivana Krasku 3/834 Piešťany 921 80	(od: 28.02.2024)
	Vedúci: Ing. Jaroslav Madera Teplica 934 Čachtice 916 21 Vznik funkcie: 14. 2. 2024 	(od: 28.02.2024)
	Predmet činnosti: v rozsahu predmetu činnosti štátneho podniku	(od: 28.02.2024)
	Názov: SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie horného Váhu, odštepny závod	(od: 01.04.2024)
	Sídlo: Jančeka 36 Ružomberok 034 01	(od: 01.04.2024)
	Vedúci: Ing. Tibor Šenkár Nižné Brehy 795/2 Zuberec 027 32 Vznik funkcie: 14. 3. 2024 	(od: 01.04.2024)
	Predmet činnosti: v rozsahu predmetu činnosti štátneho podniku	(od: 01.04.2024)
	Názov: SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Hrona, odštepny závod	(od: 27.03.2025)
	Sídlo: Partizánska cesta 69 Banská Bystrica 974 98	(od: 27.03.2025)
	Vedúci: RNDr. Marián Siekela Malinovského 871/4 Krupina 963 01 Vznik funkcie: 1. 3. 2025 	(od: 27.03.2025)
	Predmet činnosti: v rozsahu predmetu činnosti štátneho podniku	(od: 27.03.2025)
	Názov: SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Dunaja, odštepny závod	(od: 29.08.2025)
	Sídlo: Martinská 49 Bratislava - mestská časť Ružinov 821 05	(od: 29.08.2025)
	Vedúci: Ing. Marek Považan Kvetná 952/5 Rovinka 900 41	(od: 29.08.2025)

Vznik funkcie: 20. 8. 2025



Predmet činnosti: v rozsahu predmetu činnosti štátneho podniku (od: 29.08.2025)

Názov: SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Hornádu, odštepny závod (od: 08.10.2025)

Sídlo: Ďumbierska 14
Košice - mestská časť Sever 041 59 (od: 08.10.2025)

Vedúci: Ing. Dušan Knap
Hanojská 2545/3
Košice - mestská časť Sídliisko Ťahanovce 040 13
Vznik funkcie: 9. 9. 2025 (od: 08.10.2025)

Predmet činnosti: v rozsahu predmetu činnosti štátneho podniku (od: 08.10.2025)

Dozorná rada:

Ing. Monika Brugošová (od: 30.09.2022)
Podtatranského 1
Košice - mestská časť Staré Mesto 040 01
Vznik funkcie: 17.08.2022

Ing. Dana Birčáková (od: 04.12.2024)
Bojničky 393
Bojničky 920 55
Vznik funkcie: 17.08.2022

Ing. Alena Žirošová (od: 30.09.2022)
P. Hostinského 1718/30
Rimavská Sobota 979 01
Vznik funkcie: 17.08.2022

JUDr. Martin Siváček (od: 26.06.2024)
Zuzany Chalupovej 17
Bratislava - mestská časť Petržalka 851 07
Vznik funkcie: 01.05.2024

JUDr. Dominik Hriň (od: 04.12.2024)
Zuzany Chalupovej 3981/8
Bratislava - mestská časť Petržalka 851 07
Vznik funkcie: 18.10.2024

Dominka Šureková (od: 15.04.2025)
Ivana Déreera 5866/9
Malacky 901 01
Vznik funkcie: 11.03.2025

Ing. Andrea Štefániková, MBA (od: 29.08.2025)
Lipová 119
Bernolákovo 900 27
Vznik funkcie: 18.08.2025

Zakladateľ: Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky
Námestie Ľudovíta Štúra 1
Bratislava (od: 02.12.2003)

Kmeňové imanie: 890 744 376,25 EUR (od: 20.10.2015)

Ďalšie právne skutočnosti: Štátny podnik bol založený zakladacou listinou zo dňa 19.12.1996 č. 3555/1996-100 podľa §§ 12, 13 zák.č. 111/90 Zb. o štátnom podniku a rozhodnutím Ministerstva pôdohospodárstva SR č. 3554/1996-100 zo dňa 19.12.1996 podľa ust. §§ 14, 15 a 26 zák. č. 111/90 Zb. o štátnom podniku o splynutí štátnych podnikov: Povodie Dunaja, štátny podnik Bratislava Povodie Váhu, štátny podnik Piešťany Povodie Hrona, štátny podnik Banská Bystrica Povodie Bodrogu a Hornádu, štátny podnik Košice. Štátny podnik SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK Banská Štiavnica preberá v plnom rozsahu majetok, práva a záväzky vyššieuvedených štátnych podnikov. . Starý spis: Pš 717 (od: 20.06.1997)

. Slovenský vodohospodársky podnik, štátny podnik, Banská Štiavnica preberá všetok majetok, práva a záväzky spoločnosti FAIRWAY, spol. s r.o., S.r.o. 852/B, Nám. arm.gen. L. Svobodu, Bratislava, podľa stavu zisteného mimoriadnou účtovnou závierkou vykonanou ku dňu 31.01.1998. (od: 16.11.1998)

. Zakladateľ v zmysle § 27 zák.č. 111/1990 Zb. v znení neskorších predpisov a rozhodnutím MP SR č. 3554/1996-100 zo dňa 19.12.1996 (od: 31.05.2000)

štátnemu podniku priznal charakter podniku pre uspokojovanie verejno- prospešných záujmov.

. Zapisuje sa zmena v zmysle rozhodnutia o menovaní dekrétom č. 38-100/2000 zo dňa 29.12.2000 a odvolaní č. 4517/1034/300-2000 zo dňa 14.11.2000. (od: 14.03.2001)

Rozhodnutím Ministerstva pôdohospodárstva SR č. 1469/2001-250/180 zo dňa 14.3.2001 a jeho dodatkom č. 1 zo dňa 29.3.2001 bola so štátnym podnikom SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK so sídlom v Banskej Štiavnici zlúčená príspevková organizácia Výskumný ústav meliorácií a krajinného inžinierstva, Bratislava, IČO 00 678 015. Štátny podnik sa stáva právnym nástupcom zrušenej príspevkovej organizácie. Zápis je vykonaný na základe rozhodnutí Ministerstva pôdohospodárstva SR č. 2060/2001-420 zo dňa 21.3.2001, ktorým bola doplnená zakladacia listina tohoto štátneho podniku a na základe rozhodnutia č. 1469/2001-250/180 zo dňa 14.3.2000 a jeho dodatku č.1 zo dňa 29.3.2001 (od: 31.05.2001)

Identifikačné číslo podnikového riaditeľstva štátneho podniku: 36022047 05 (od: 14.10.2002)

. V súlade s ustanovením § 40b/, ods. 5 zákona NR SR č. 139/2003 Z.z. z 9. apríla 2003, ktorým sa mení a dopĺňa zákon NR SR č. 575/2001 Z.z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov a ktorým sa dopĺňa zákon č. 312/2001 Z.z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov prešla zakladateľská pôsobnosť k štátnemu podniku Slovenský vodohospodársky podnik, štátny podnik Banská Štiavnica s účinnosťou od 1. mája 2003 z Ministerstva pôdohospodárstva SR na Ministerstvo životného prostredia SR. . Rozhodnutím Ministerstva pôdohospodárstva SR č. 2018/03-420/116 a 2019/03-420/117 zo dňa 11.03.2003 o založení podniku Hydromeliorácie, š.p. Bratislava, vyníma sa v súlade s ustanovením §§ 3, 4 a 6 zák. č. 111/1990 o štátnom podniku zo Slovenského vodohospodárskeho podniku, š.p. Banská Štiavnica majetok v zmysle citovaného rozhodnutia tak, ako je vyšpecifikovaný v Súhrnnom zisťovacom protokole a vkladá sa do š.p. Hydromeliorácie, š.p. Bratislava. (od: 02.12.2003)

Dátum aktualizácie údajov: 14.05.2026

Dátum výpisu: 15.05.2026

Aktuálne zmeny | Elektronické služby Obchodného registra | Vyhľadávanie podnikov v EÚ

Vyhľadávanie podľa : obchodného mena | identifikačného čísla
sídla | spisovej značky | priezviska a mena osoby

O obchodnom registri SR | Návod na používanie ORI | Kontakty na registrové súdy
Aktuality a oznamy

4248



Geometrický plán
č. 647/2024

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje katastra nehnuteľností doterajšieho stavu vykazujú výmer sô zhodne s údajmi plánnych výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel ZOG s.r.o. Kozmonautická 5 821 02 Bratislava 47 61 09 72 email : zog@zog.sk		Kraj Bratislavský Kat. územie Karlova Ves	Okres Bratislava IV Číslo plánu 647/2024	Obec Bratislava-Karlova Ves Mapový list č. VKM
		GEOMETRICKÝ PLÁN <i>na oddelenie pozemku p.č.3131/30, 3131/31, 3131/32, 3180/5, 3181/7, 3181/8, 3181/9 a na určenie vlastníckych práv p.č. 3131/31, 3180/5, 3181/8</i>		
Vyhotovil		Autorizačne overil		Uradne overil
Dňa	Meno	Dňa	Meno	Dňa
5.7.2024	Ing. Peter Varga	5.7.2024	Ing. Juraj Uhlírik	22.07.2024
Nové hranice boli v prírode označené neboli stabilizované Záznam podrobného merania (meračský načrt) č. 5446 Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Náležitosti a presnosťou zodpovedá predpisom 		Číslo GI-0373/2024 Uradne overené podľa §9 zákona NR/SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis

VÝKAZ VÝMER

DOTERAJŠÍ STAV										ZMENY					NOVÝ STAV												
PZKN vločky PK	listu vlastn. LV	Cislo				druh pozemku	výmera ha	m2	diel číslo	k parcele číslo	m2	od parcele číslo	m2	číslo parcely	výmera ha	m2	druh pozemku kód	Vlastník (iná oprávnená osoba) adresa , (sidlo)									
		PK	KN - E	KN - C	ha																						
4995			6057/1		ost.pl.	7793		1	3131/31	136			(6057/1	7453		ost.pl.	Doteraiši										
4995			(dáv. k.ú. Peiržalka)				2	3180/5	204				(6057/2				Doteraiši										
4995		31	6057/2		vodná pl.	2842	3	3181/8	1275				(20830/102	31		vodná pl.	Doteraiši										
4995			(dáv. k.ú. Peiržalka)				4	3180/5	52				(22393/2	265		l.t.d.	Doteraiši										
4995			(dáv. k.ú. Bratislava)		vodná pl.	6207	5	3180/5	15				(3131/31	6192		vodná pl.	Doteraiši										
			(dáv. k.ú. Bratislava)				1			136	6057/1			136		ost.pl.	Doteraiši										
							2				6057/1																
							4			204	20830/102			271		ost.pl.	Doteraiši										
							5			15	22393/2					24											
							3			1275	6057/2			1275		vodná pl.	Doteraiši										
Spolu :																32	7159	1682	32	7159							
Stav podľa registra C KN																											
					ost.pl.	1676							3131/9	954		ost.pl.	Doteraiši										
			3131/9										3131/30	585		ost.pl.	Doteraiši										
													3131/31	136		ost.pl.	Doteraiši										
													3131/32	1		ost.pl.	Doteraiši										
					ost.pl.	1108							3180/1	837		ost.pl.	Doteraiši										
			3180/1										3180/5	271		ost.pl.	Doteraiši										
					vodná pl.	8952							3181/7	7025	30	vodná pl.	Doteraiši										
													3181/8	1275		vodná pl.	Doteraiši										
													3181/9	652		vodná pl.	Doteraiši										
Spolu :																31	1735		31	1735							

Legenda :

Kód spôsobu využitia pozemku

11 Vodný tok (porodzený - rieka, potok; umelý - náhon a iné)

24 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - orštav, plavebný kanál a komora, priehradná iná ochranná hrádza, závlahová a melioračná sústava a jej súčasť

37 Pozemok, na ktorom sú skalv, svahty, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné blochv, ktoré neobskytulu trvaly úžitok

4246



Spopisované v zmluve
č. 2024/2024/2.2

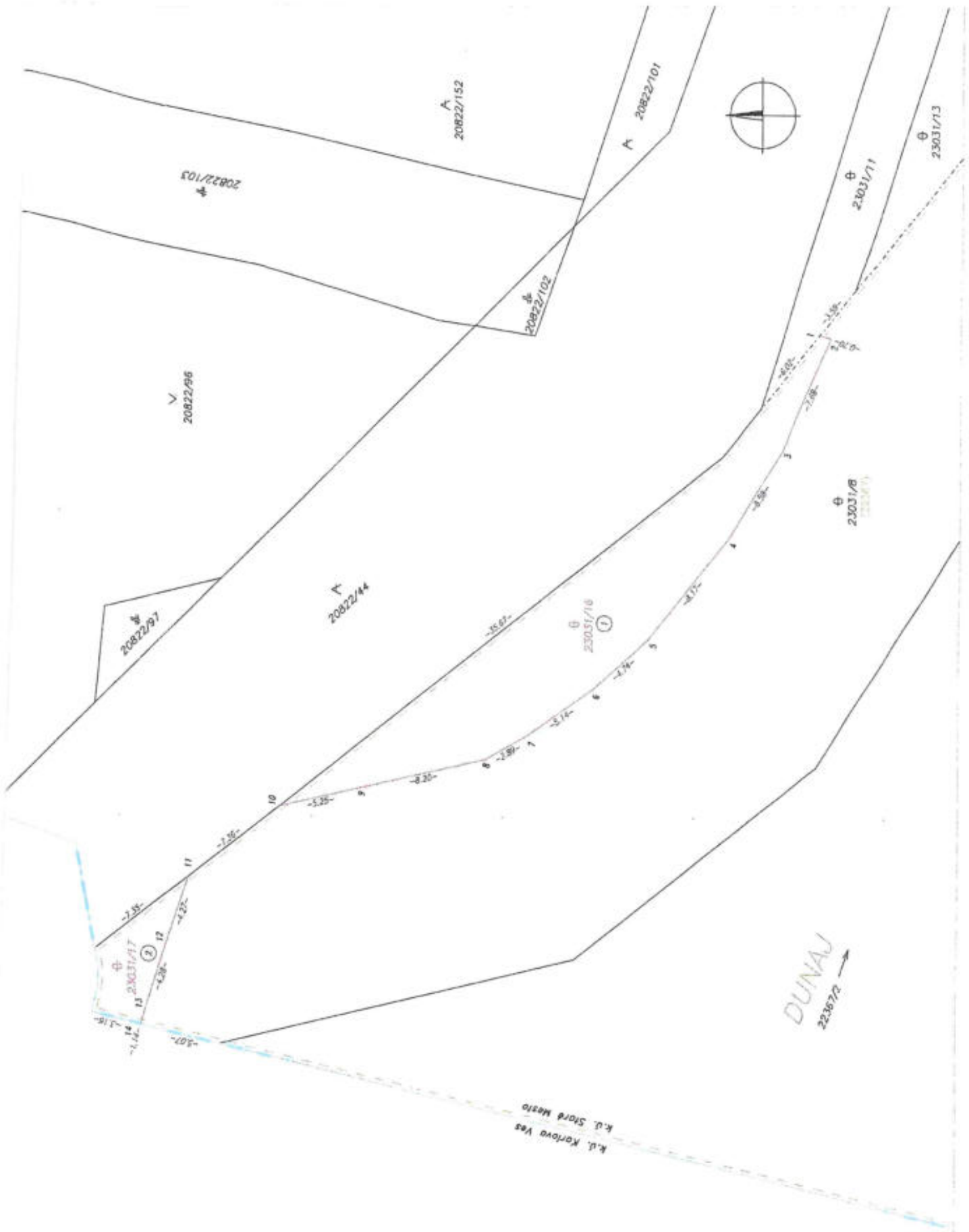
Geometrický plán je základom na právne úkony, keď údaje katastra nehnuteľností doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi plánových výpisov z katastra nehnuteľností

ZOG s.r.o. Kozmonautická 5 821 02 Bratislava 47 61 09 72 email : zog@zog.sk		Kraj	<i>Bratislavský</i>	Okres	<i>Bratislava I</i>	Obec	<i>Bratislava-Staré Mesto</i>
		Kat. územie	<i>Staré Mesto</i>	Číslo plánu	<i>646/2024</i>	Mapový list č.	<i>VKMČ</i>
GEOMETRICKÝ PLÁN				na oddelenie pozemku p.č. 23031/16, 23031/17 a na určenie vlastníckych práv p.č. 23031/16, 23031/17			
Vyhotovil		Autorizačne overil		Uradne overil		Meno : <i>Ing. Dobrota Radoslaw</i>	
Dňa : <i>5.7.2024</i>	Meno : <i>Ing. Juraj Uhliarik</i>	Dňa : <i>5.7.2024</i>	Meno <i>Ing. Juraj Uhliarik</i>	Dňa : <i>17-07-2024</i>	Číslo <i>G1 1572/24</i>		
Nové hranice boli v prírode označené neboli stabilizované		Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom		Uradne overené podľa §9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o sledovaní a kartografii			
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 11543							
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo výberbernej dokumentácii							

VÝKAZ VÝMER

DOTERAJŠÍ STAV										ZMENY										NOVÝ STAV			
PZKN vločky vlastn.		Číslo listu vlastn.		parcely				výmera		druh pozemku	diel číslo	k parcele číslo	od parcely číslo	m2	číslo parcely	výmera		druh pozemku	Vlastník (iná oprávnená osoba) adresa , (sídlo)				
				KN - E	KN - C	ha	m2	ha	m2														
	8473			22367				36	5653	vodná pl.	1	23031/16				36	5439	vodná pl.)	Doteraiši				
											2	23031/17	188	(22367									
											1		22367	23031/16		188	188	ost.pl. 37	Doteraiši				
											2		22367	23031/17		26	26	ost.pl. 37	Doteraiši				
Spolu :								36	5653				214		36	5653							
										Stav podľa registra C KN													
				23031/8				6824	6824	ost.pl.				23031/8		6610	6610	ost.pl. 37	Doteraiši				
														23031/16		188	188	ost.pl. 37	Doteraiši				
														23031/17		26	26	ost.pl. 37	Doteraiši				
Spolu :									6824							6824							

Legenda :
 Kód spôsobu využitia pozemku
 37 Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, výsoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok



DUNAJ
22:3672

K.Ú. Stará Mesto
K.Ú. Károva Ves

NÁJOMNÁ ZMLUVA

(ďalej len „zmluva“)

uzatvorená podľa § 663 a nasl. ust. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)

medzi zmluvnými stranami:

1/ PRENAJÍMATEĽ:

Slovenská republika, v mene ktorej koná správca

Obchodné meno: SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik

Sídlo: Karloveská 2, 841 04 Bratislava – mestská časť Karlova Ves

Právna forma: štátny podnik

Zastúpený: Ing. Jozef Moravčík, generálny riaditeľ

Zapísaný: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,
oddiel: Pš, vložka č. 427/B

IČO: 36 022 047

DIČ: 2020066213

IČ DPH: SK 2020066213

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.

IBAN: SK72 0200 0000 0029 6006 0157

Názov a adresa organizačnej jednotky podniku, ktorej sa právny úkon týka:

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik

Povodie Dunaja odštepny závod

Martinská 49, 821 05 Bratislava

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2/ NÁJOMCA:

Názov: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne námestie č.1, 814 99 Bratislava

Právna forma: mesto

Zastúpené/á: Mgr. Klaudia Lušpaiová, vedúca oddelenia majetkových
vzťahov

IČO: 00 603 481

DIČ: 2020372596

Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.

IBAN: SK3775000000000025829413

(ďalej len „nájomca“ a prenajímateľ spolu s nájomcom ďalej len „zmluvné strany“)

Článok I.

Predmet a účel zmluvy

1. Prenajímateľ vykonáva na základe zákona č. 111/1990 Zb. o štátnom podniku v znení neskorších predpisov a zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), správu majetku štátu – nasledovných nehnuteľností, ktorých výlučným vlastníkom je Slovenská republika:
 - pozemok parcela registra **E KN parcelné číslo 6057/1** o výmere 7793 m², druh pozemku ostatná plocha, spoluvlastnícky podiel 1/1, **katastrálne územie Karlova Ves**, obec Bratislava-Karlova Ves, okres Bratislava IV,
 - pozemok parcela registra **E KN parcelné číslo 6057/2** o výmere 312842 m², druh pozemku vodná plocha, spoluvlastnícky podiel 1/1, **katastrálne územie Karlova Ves**, obec Bratislava-Karlova Ves, okres Bratislava IV,
 - pozemok parcela registra **E KN parcelné číslo 20830/102** o výmere 317 m², druh pozemku trvalý trávnatý porast, spoluvlastnícky podiel 1/1, **katastrálne územie Karlova Ves**, obec Bratislava-Karlova Ves, okres Bratislava IV,
 - pozemok parcela registra **E KN parcelné číslo 22393/2** o výmere 6207 m², druh pozemku vodná plocha, spoluvlastnícky podiel 1/1, **katastrálne územie Karlova Ves**, obec Bratislava-Karlova Ves, okres Bratislava IV,zapísaných na liste vlastníctva č. 4995, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom
 - pozemok parcela registra **E KN parcelné číslo 22367** o výmere 365653 m², druh pozemku vodná plocha, spoluvlastnícky podiel 1/1, **katastrálne územie Staré Mesto**, obec Bratislava-Staré Mesto, okres Bratislava Izapísaný na liste vlastníctva č. 8473, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom.
2. Prenajímateľ prenecháva do dočasného odplatného užívania nájomcovi a nájomca berie do dočasného užívania časti nehnuteľností uvedených v odseku 1. tohto článku zmluvy v rozsahu podľa Geometrického plánu č. 647/2024, vyhotoveného spoločnosťou ZOG s.r.o., Bratislava dňa 5.7.2024 a úradne overeného OÚ Bratislava, katastrálny odbor dňa 22.7.2024 pod č. G1 1373/2024 (diel GP č. 1, 2, 3, 4 a 5) a podľa Geometrického plánu č. 646/2024, vyhotoveného spoločnosťou ZOG s.r.o., Bratislava dňa 5.7.2024 a úradne overeného OÚ Bratislava, katastrálny odbor dňa 17.07.2024 pod č. G1 1372/24 (diel GP č. 1 a 2), ktoré tvoria nedeliteľnú prílohu č. 1 a 2 zmluvy (ďalej len „**predmet nájmu**“).
Celková výmera predmetu nájmu predstavuje 1896 m², t.j. cca 200 m cyklotrasy
3. Nájomca sa zaväzuje platiť prenajímateľovi za užívanie predmetu nájmu nájomné vo výške a spôsobom dohodnutým v Článku III. zmluvy.
4. Nájomca je oprávnený predmet nájmu zmluvy užívať výlučne za účelom realizácie stavby „**Cyklotrasa Karloveské rameno**“ (ďalej len „**stavba**“) podľa prenajímateľom schválenej projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie a jej ďalšieho prevádzkovania, údržby

a opráv, za podmienok stanovených v stanovisku č. SVP 3656/2025-4 zo dňa 11.02.2025 príloha č. 4 a SVP 2487/2026/3 zo dňa 27.01.2026 ako príloha č. 5, ktoré tvoria nedeliteľnú súčasť zmluvy (ďalej len „**účel nájmu**“).

5. Účelom nájmu je získanie právneho vzťahu k predmetu nájmu:
 - a) na zabezpečenie realizácie stavby.
 - b) za účelom ďalšieho užívania predmetu nájmu.
6. Prenajímateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že v rámci spresňovania situovania stavby v teréne a ďalšieho stupňa projektovej dokumentácie môže nastať čiastočný posun záberu s dopadom na predmet nájmu a výmeru záberu.
7. Po realizácii stavby nájomca zabezpečí na vlastné náklady vypracovanie porealizačného geometrického plánu, na základe ktorého bude presný rozsah predmetu nájmu vykonaný písomným číslovaným dodatkom k zmluve. Dodatok k zmluve bude upresnením predmetu nájmu, ako aj výšky nájomného v súlade s internými predpismi prenajímateľa.
8. Zmluva je pre nájomcu, ktorý je stavebníkom stavby dokladom vzťahu k predmetu nájmu ako iné právo k pozemku podľa § 58 ods. 2 v spojení s § 139 ods. 1 písm. a) zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov resp. podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 25/2025 Z. z. Stavebný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov (Stavebný zákon), v závislosti od účinnosti právneho predpisu vzťahujúceho sa na konanie pred stavebným úradom.

Článok II.

Odovzdanie a prevzatie predmetu nájmu

1. Nájomca vyhlasuje, že sa oboznámil so stavom predmetu nájmu a že predmet nájmu je plne spôsobilý na účel dohodnutý v Článku I. odsek 4. a 5. zmluvy a v takomto stave ho preberá.
2. Ku dňu ukončenia nájmu dôjde k odovzdaniu a prevzatiu predmetu nájmu v súlade s podmienkami dohodnutými zmluvou.

Článok III.

Nájomné a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodli, že nájomca je povinný za užívanie predmetu nájmu podľa zmluvy uhrádzať prenajímateľovi ročné nájomné vo výške 85,00 € / km / rok, čo pri celkovej dĺžke záberu **0,20 km** predstavuje sumu ročného nájmu **85,00 € bez DPH / rok** (slovom: osemdesiatpäť eur). DPH bude k nájomnému fakturovaná v zmysle platného zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

2. Okrem nájomného uvedeného v odseku 1. tohto článku zmluvy, nájomca uhradí jednorazovo administratívnu platbu spojenú s uzatvorením zmluvy, vo výške **50,00 € bez DPH** (slovom: päťdesiat eur). K dohodnutej výške administratívnej platby bude v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov pripočítaná sadzba DPH vo výške podľa právnej úpravy platnej v čase vystavenia faktúry. Administratívna platba bude nájomcovi fakturovaná spolu s prvým nájomným v súlade s ods. 4. tohto článku zmluvy.
3. Nájomné za predmet nájmu je nájomca povinný uhradiť na základe faktúry vystavenej prenajímateľom najneskôr do 31.03. príslušného kalendárneho roka. Splatnosť faktúry je tridsať (30) kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia. Za deň úhrady sa považuje deň, kedy sú finančné prostriedky pripísané na účet prenajímateľa uvedený vo formáte IBAN v záhlaví zmluvy.
4. Nájomné za obdobie odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy do 31.12. príslušného kalendárneho roka je nájomca povinný uhradiť v alikvotnej výške na základe faktúry vystavenej prenajímateľom najneskôr do tridsať (30) kalendárnych dní odo dňa účinnosti zmluvy. Splatnosť faktúry je tridsať (30) kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia. Za deň úhrady sa považuje deň, kedy sú finančné prostriedky pripísané na účet prenajímateľa uvedený vo formáte IBAN v záhlaví zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné bude každoročne zvyšované o % inflácie oznámené Štatistickým úradom Slovenskej republiky, merané indexom spotrebiteľských cien. Prvá úprava výšky nájomného bude za rok nasledujúci po roku, v ktorom bola uzatvorená zmluva. O mieru inflácie bude prepočítané celoročné nájomné za predchádzajúci kalendárny rok.

Článok IV. Podmienky nájmu

1. Nájomca sa zaväzuje plniť všetky podmienky nájmu podľa zmluvy, predmet nájmu užívať riadnym a hospodárnym spôsobom a dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy vzťahujúce sa na predmet nájmu. Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu výlučne na účel uvedený v Článku I. odsek 4. a 5. zmluvy.
2. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu udržiavať v riadnom stave v súlade s účelom nájmu a odstrániť prípadné škody vzniknuté na predmete nájmu v dôsledku jeho činnosti.
3. Nájomca ako vlastník a prevádzkovateľ stavby je povinný na vlastné náklady plniť povinnosti a dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy vzťahujúce sa na výsadbu drevín, starostlivosť o dreviny a sprievodnú vegetáciu v okolí cyklotrasy vrátane presahujúceho porastu nad cyklotrasou, najmä zabezpečovať periodickú údržbu/kosenie trávnatých porastov minimálne dvakrát do roka (prvá kosba do konca mája a druhá kosba do konca augusta) obojstranne v šírke do 2 m od krajnice cyklotrasy, minimálne 1 m

v závislosti od použitého strojného zariadenia, pričom po kosbe zabezpečí upratanie vozovky, upratanie vozovky zabezpečí aj po kosbe vykonanej prenajímateľom, starostlivosť o náhradnú stromovú výsadbu, starostlivosť a kontrolu stavu drevín a zároveň preberá v plnom rozsahu zodpovednosť za stav drevín a sprievodný porast v okolí stavby, vrátane presahujúceho porastu nad stavbou.

4. Zároveň bude nájomca zabezpečovať vykonávanie údržby a opílovanie konárov stromov lemujúcich cyklotrasu v danom území, v rámci predchádzania škôd na zdraví a majetku občanov, ktoré by mohli vzniknúť pádom konárov na cyklotrasu.
5. Nájomca sa zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť arboristické posudky k identifikácii rizikových drevín, potrebné na posúdenie zákonom stanovených kritérií na výrub drevín v blízkosti stavby cyklotrasy. Prenajímateľ nezodpovedá za škody na živote, zdraví a majetku, ktoré vzniknú v dôsledku porušenia tejto povinnosti nájomcu.
6. Prenajímateľ v prípade poškodenia zdravia osôb či majetku nenesie zodpovednosť za vzniknuté škody. Pohyb osôb na cyklotrase je povolený na vlastné riziko. Prenajímateľ nezodpovedá za škody vzniknuté na majetku tretích osôb vrátane ujmy na zdraví.
7. Nájomca je povinný zabezpečovať prevádzku, údržbu a opravu zariadení, ktoré sú súčasťou vybudovanej cyklotrasy, najmä zábradlí a stĺpov verejného osvetlenia.
8. Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu spôsobom určeným v zmluve a to primerane povahe a určeniu veci, pričom je povinný si počínať tak, aby v zmysle ustanovenia § 415 Občianskeho zákonníka nedochádzalo ku škodám na zdraví, majetku, prírode a životnom prostredí. Nájomca je povinný pri užívaní predmetu nájmu dodržiavať právne normy vzťahujúce sa na ochranu krajiny, prírody a životného prostredia. Nájomca zodpovedá a zabezpečuje plnenie predpisov v oblasti BOZP a protipožiarnej ochrany na predmete nájmu.
9. Nájomca je oprávnený vybudovať stavbu na predmete nájmu výlučne na vlastné náklady podľa vypracovaného projektu stavby v súlade s písomnými stanoviskami prenajímateľa, najmä SVP 3656/2025-4 zo dňa 11.02.2025 a SVP 2487/2026/3 zo dňa 27.01.2026 (vrátane dodržiavania povinností uvedených v tomto stanovisku), ktoré sú nedeliteľnou súčasťou zmluvy ako príloha č. 3 a 4 a na základe právoplatných povolení. Všetky prípadné zmeny sa zaväzuje prerokovať s prenajímateľom a je povinný kópie všetkých príslušných povolení a oprávnení doručovať prenajímateľovi, v termíne najneskôr do tridsiatich (30) kalendárnych dní odo dňa ich právoplatnosti.
10. Nájomca súhlasí, že užívanie majetku prenajímateľa za predmetným účelom bude podmienené povinnosťou zodpovednosti a starostlivosti za prevádzku vybudovaných objektov na pozemkoch prenajímateľa, vrátane povinnosti zabezpečovať pravidelnú údržbu častí pozemkov na dĺžke prislúchajúcej navrhovanej stavbe. Údržba predstavuje starostlivosť o dotknuté pozemky cyklotrasy, vrátane pravidelného kosenia, prípadne dosádzania poškodených častí vegetácie. Súčasne si prenajímateľ vyhradzuje právo vstupu

na pozemky, ktoré budú predmetom nájmu a právo na realizáciu investičných a neinvestičných aktivít na vodohospodárskom majetku, za účelom vykonávania činností vyplývajúcich z príslušných právnych predpisov na úseku ochrany vôd a majetku štátu, ktoré ako stavebník resp. správca objektov danej stavby je nájomca povinný strpieť bez nároku na uhradenie prípadných škôd vzniknutých činnosťou prenajímateľa.

11. Nájomca nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa prenechať predmet nájmu podľa zmluvy alebo akúkoľvek jeho časť do užívania tretej osobe alebo do podnájmu s výnimkou ním zriadenej organizácie, alebo subjektu, ktorý bude zabezpečovať pre nájomcu údržbu, prípadne opravy a zhotoviteľa stavby, či jeho subdodávateľov.
12. Nájomca zodpovedá, aby na predmete nájmu nevznikla skládka odpadu a ak napriek tomu vznikne, je povinný ju odstrániť na vlastné náklady.
13. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu tak, aby nedošlo k zhoršeniu ani ohrozeniu kvality povrchových ani podzemných vôd.
14. Nájomca je pri užívaní predmetu nájmu povinný znášať obmedzenia v užívaní predmetu nájmu v rozsahu nevyhnutnom na plnenie povinností prenajímateľa vyplývajúce mu z ustanovení zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami v znení neskorších predpisov.
15. Prenajímateľ je oprávnený vykonávať kontrolu užívania predmetu nájmu nájomcom za jeho prítomnosti alebo v prítomnosti ním poverenej osoby.
16. Nájomca umožní prenajímateľovi využívať novovytvorené prístupové chodníky na prejazd mechanizácie správcu toku pri výkone správy vodného toku.
17. Nájomca sa zaväzuje pri svojej činnosti na predmete nájmu rešpektovať vecné bremená, ktoré sú v čase uzatvorenia zmluvy zapísané na príslušných listoch vlastníctva.

Článok V.

Doba nájmu a spôsob ukončenia nájmu

1. Zmluva sa uzatvára na **dobu určitú**, odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy do **31.12.2035**, s možnosťou opakovaného predĺženia doby nájmu alebo inej vhodnej formy majetkovoprávneho usporiadania na základe predchádzajúcej osobitnej dohody zmluvných strán. Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie k majetkovoprávnemu usporiadaniu pozemkov pod stavbou.
2. Zmluva nadobúda účinnosť dňom, ktorý nastane skôr z nižšie uvedených možností:
 - a) dňom nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného osvedčenia/rozhodnutia k stavbe „Bratislava – protipovodňová ochrana, aktivita č. 3A , MČ Bratislava – Karlová Ves ,

- časť úseku – Zaústenie Vydrice do Dunaja – dotesnenie podlažia“ (ďalej len „stavba SVP“);
- b) dňom dokončenia stavby SVP, v prípade, že sa kolaudácia nevyžaduje;
 - c) dňom doručenia písomného oznámenia prenajímateľa nájomcovi o riadnom dokončení stavebných prác k stavbe SVP;
najneskôr však dňa 30.09.2027.
3. Účinnosť tejto zmluvy nemôže nastať skôr ako dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv
4. Pred uplynutím dohodnutej doby nájmu, nie však skôr ako uplynie lehota podľa odseku 2. tohto článku zmluvy, je nájom možné ukončiť:
- a. písomnou dohodou oboch zmluvných strán,
 - b. písomnou výpoveďou prenajímateľa v prípade, ak
 - i. nájomca mešká s úhradou nájomného viac ako jeden (1) kalendárny mesiac,
 - ii. nájomca napriek písomnému upozorneniu užíva predmet nájmu v rozpore so zmluvou, v rozpore s dohodnutým účelom nájmu alebo v rozpore s dohodnutými podmienkami nájmu,
 - iii. nájomca prenechal predmet nájmu alebo akúkoľvek jeho časť do užívania tretej osobe alebo do podnájmu bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa,
 - iv. nájomca poruší podmienky nájmu definované v Článku IV. zmluvy,
 - v. prenajímateľ potrebuje predmet nájmu na plnenie svojich prevádzkových potrieb,
 - vi. bolo právoplatne rozhodnuté o inom spôsobe využitia predmetu nájmu,
 - vii. písomnou výpoveďou prenajímateľa bez uvedenia dôvodu,
 - viii. ak nájomca užíva plochu s výmerou presahujúcou výmeru dohodnutú v zmluve,
 - ix. ak nájomca využíva iné pozemky v správe prenajímateľa bez právneho vzťahu,
 - c. písomnou výpoveďou nájomcu v prípade, ak
 - i. predmet nájmu prestane byť spôsobilý na užívanie na dohodnutý účel podľa Článku I. ods. 4. a 5. zmluvy,
 - ii. nezíska nenávratný finančný príspevok alebo inú oprávnenú formu grantovej alebo dotačnej podpory, alebo nezíska iné zdroje na realizáciu stavby.
5. Zmluvné strany sa dohodli na výpovednej dobe tri (3) mesiace, ktorá začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane. Podmienkou pre uplatnenie práva výpovede zo strany prenajímateľa je, že pred vypovedaním zmluvy prenajímateľ písomne vyzval nájomcu k odstráneniu stavu porušovania v určenej lehote minimálne tridsať (30) kalendárnych dní a nájomca tento stav porušovania neodstránil.

6. Po uplynutí doby nájmu podľa ods. 1. tohto článku zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú doriešiť všetky vzájomné vzťahy súvisiace so zmluvou v osobitnej písomnej dohode, resp. zmluve. Prenajímateľ v prípade akéhokoľvek budúceho prevodu vlastníckeho práva k stavbe berie na vedomie, že prevod vlastníckeho práva k stavbe podlieha schváleniu príslušným obecným zastupiteľstvom v súlade so zákonom č. 138/1991 Zb. o majetku obcí.
7. Zmluvné strany sa dohodli postupovať podľa predchádzajúceho odseku tohto článku zmluvy aj v prípade skončenia nájmu pred uplynutím dohodnutej doby nájmu.
8. V prípade ukončenia tohto nájomného vzťahu z akéhokoľvek dôvodu, prenajímateľ po prevzatí realizovanej stavby nebude prevádzkovať cyklotrasu. Nájomca je povinný pri ukončení nájmu zmeniť účel stavby (užívacieho povolenia stavby) cyklotrasy a to na iný, pre prenajímateľa vhodný účel. Bez vykonania tejto zmeny prenajímateľ neprevezme do svojej správy stavbu cyklotrasy, ale bude požadovať jej odstránenie.

Článok VI. Zodpovednosť za škody

1. Nájomca sa zaväzuje znášať prípadné škody, ktoré vzniknú nesplnením povinností vyplývajúcich pre neho zo zmluvy alebo z právnych predpisov.
2. V zmysle ust. § 49 ods. 5 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) prenajímateľ nezodpovedá za škody spôsobené na majetku nájomcu mimoriadnou udalosťou ani za škody spôsobené počas vykonávania povodňových, zabezpečovacích prác.
3. Prenajímateľ nezodpovedá za prípadné škody vzniknuté na majetku nájomcu v dôsledku rekonštrukcií, modernizácií, opráv a údržby vodohospodárskeho majetku realizovaných nájomcom a nie je povinný uviesť tento majetok do pôvodného stavu či uhradiť náklady s tým spojené.

Článok VII. Iné ustanovenia

1. Nájomca nemôže bez písomného súhlasu prenajímateľa robiť na predmete nájmu žiadne zmeny a a stavebné úpravy okrem tých, ktoré bezprostredne súvisia s účelom nájmu podľa Článku I. ods. 4. a 5. zmluvy.
2. Nájomca zabezpečí, aby on a ani tretie osoby, ktoré sa budú podieľať na jeho podnikateľských aktivitách svojou činnosťou nepoškodili majetok prenajímateľa.

3. Nájomca zodpovedá za zhoršenie kvality vody spôsobené v súvislosti s užívaním predmetu nájmu a je povinný uhradiť všetky škody a pokuty a znášať náklady spojené s prácami na odstránení nežiadúceho stavu.
4. Nájomca zabezpečí ochranu predmetu nájmu na svoje náklady.
5. Nájomca je povinný umožniť povereným zamestnancom prenajímateľa, aby urobili kontrolu technického stavu predmetu nájmu, ako aj plnenia ustanovení zmluvy.
6. Za škody spôsobené pri havarijnom stave prenajímateľ nezodpovedá a považujú sa za riziko nájomcu.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

1. Na právne vzťahy osobitne neupravené zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka, v znení neskorších predpisov, zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách v znení neskorších predpisov a ostatné všeobecne záväzné predpisy platné na území Slovenskej republiky.
2. Zmeny alebo doplnky zmluvy môžu byť vykonané len na základe dohody zmluvných strán písomným číslovaným dodatkom k zmluve, ktorý musí byť podpísaný oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluva bola vyhotovená v piatich (5) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z toho štyri (4) vyhotovenia sú určené pre nájomcu, jedno (1) vyhotovenie je určené pre prenajímateľa.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že zmluva podlieha zverejneniu podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a s jej zverejnením vyjadrujú súhlas vrátane všetkých jej súčastí a príloh, ktoré nepodliehajú anonymizácii podľa osobitných právnych predpisov.
6. Písomnosti zmluvných strán sa doručujú na adresu uvedenú v záhlaví zmluvy a považujú sa za doručené, ak boli adresátom prevzaté alebo boli vrátené odosielateľovi ako nedoručiteľné a adresát svojím konaním alebo opomenutím zmaril doručenie písomnosti, v takomto prípade sa písomnosť považuje za doručenú uplynutím tretieho dňa odo dňa jej odoslania. Účinky doručenia nastanú aj vtedy ak adresát doručenie písomnosti odmietol, a to dňom odmietnutia.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú v plnom rozsahu spôsobilé k uvedeným právnym úkonom a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v zmluve je vážna, slobodná a určitá, že prejavy vôle oboch zmluvných strán sú dostatočne zrozumiteľné. Na znak súhlasu zmluvných strán s celým obsahom zmluvy ju obidve zmluvné strany podpisujú.

Zoznam príloh:

Príloha č. 1 – kópia GP č. 646/2024

Príloha č. 2 – kópia GP č. 647/2024

Príloha č. 3 – kópia stanoviska SVP 3656/2025-4 zo dňa 11.02.2025

Príloha č. 4 - kópia stanoviska SVP 2487/2026/3 zo dňa 27.01.2026

V Bratislave, dňa:

V Bratislave, dňa:

Prenajímateľ:

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK,
štátny podnik

Nájomca:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

.....
Ing. Jozef Moravčík
generálny riaditeľ

.....
Mgr. Klaudia Lušpaiová
vedúca oddelenia majetkových vzťahov